



MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS		ESTACADES MAURICIE	
NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME	ESTACADES MAURICIE	NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME	CASCADES ÉLITE
POINTAGE - SCORE		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME
77		02:44	1
74	65	04:34	1
71	74	04:11	2
63	68	10:46	2
68	72	13:10	2
68	72	13:29	2
74	63	06:53	3
72	79	13:25	3

LOC		CASCADES ÉLITE	
NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME	CASCADES ÉLITE	NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME	CASCADES ÉLITE
POINTAGE - SCORE		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME
90		06:37	1
20		10:25	3
14			
63			
64			
65			
67			
74			
81			
86			
87			
92			
93			
97			
42			

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
75	A52	04:02	1				
66	A44	11:40	1				
77	A48	13:56	2				
76	A55	04:46	3				
71	A48	08:01	3				

POINTAGE - SCORE		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME
77		02:44	1
74	65	04:34	1
71	74	04:11	2
63	68	10:46	2
68	72	13:10	2
68	72	13:29	2
74	63	06:53	3
72	79	13:25	3

POINTAGE - SCORE		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME
90		06:37	1
20		10:25	3
14			
63			
64			
65			
67			
74			
81			
86			
87			
92			
93			
97			
42			

PUNITIONS - PENALTIES							
AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
				14	A55	09:31	1
				74	A48	01:20	2
				97	A39	06:02	2
				14	A55	14:34	3
				92	A39	14:59	3

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

(LETTRES MOULÉES) MAXIME DUBÉ		ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH		(PRINTED LETTERS) SAMUEL FAILLE	
DANIEL PARADIS		ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH			
XAVIER BOUCHER		ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH			
PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT		PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT			
TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE	
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S
45	0	0	0	0	0
45	0	2	0	0	1

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE	
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S
45	0	0	0	0	0
45	0	0	0	0	0

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
1		8
SPECTATEURS / SPECTATORS		

(LETTRES MOULÉES) OFFICIELS / OFFICIALS		(PRINTED LETTERS)	
JUGE DE BUT GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES LINESMAN	JUGE DE BUT GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES LINESMAN
JUGE DE BUT GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES LINESMAN	JUGE DE BUT GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES LINESMAN
ANNONCEUR ANNOUNCER	ARBITRE REFEREE	ANNONCEUR ANNOUNCER	ARBITRE REFEREE
CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER	ARBITRE REFEREE	CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER	ARBITRE REFEREE
MARQUEUR SCOREKEEPER	SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE	MARQUEUR SCOREKEEPER	SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE
			X

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	FRANC JEU
	1
DÉBUT / START	FIN / END
14:00:00	15:50:00
3e PÉRIODE / 3rd PERIOD	TEMPS RESTANT / REMAINING TIME
:	: